

1. Jede Buchung ist personenbezogen und kann nicht weitergegeben werden. Eine Untervermietung ist verboten.

### 2. BUCHUNG UND BEZAHLUNG

Die Buchung ist erst nach schriftlicher Bestätigung des Campingplatzes und einer Anzahlung von 20 % sowie einer Zahlung von 20€ Buchungskosten und Versicherung rechtskräftig.

Der Rest der Buchung muss spätestens 30 Tage vor Ankunft und ohne Zahlungserinnerung seitens des Campingplatzes beglichen werden.

Ist die Buchung weniger als 30 Tage vor der Ankunft erfolgt oder am Tag der Ankunft selbst, dann ist die ganze Summe zu zahlen.

Gemäß Artikel L.221-28 des Verbraucherschutzgesetzes informiert der Campingplatz Les Pastourelles seine Kunden, dass der Verkauf von Unterkunftsdienstleistungen, die zu einem bestimmten Zeitpunkt oder in bestimmten Zeitabständen erbracht werden, nicht den Bestimmungen über die Widerrufsfrist von 14 Tagen unterliegt.

### 3. ZAHLUNGSMÖGLICHKEITEN

Bezahlt werden kann per Scheck (zugunsten des Campingplatzes Les Pastourelles), per Bankkarte (manchmal wird eine Versicherung für die Annullierung verlangt), mit Ferienschecks ANCV über 10, 20, 25 und 50 € (ausgefüllt mit Namen und Adresse) oder Bargeld (nicht mehr als 300 €/Tag/Person)

### 4. RECHNUNGSSTELLUNG

Die Rechnung wird auf den Namen, der bei der Buchung angegeben wurde, ausgestellt. Ist die erste Rechnung für gültig erklärt, ist keine Namensänderung mehr möglich.

### 5. BESTANDSAUFNAHME DER UNTERKUNFT UND KAUTION

Bestandsaufnahme: Bei der Ankunft muss eine Bestandsaufnahme ausgefüllt und vom Kunden unterschrieben werden. Dieses Dokument gilt als Beweis für die Bedingungen, unter denen die Unterkunft dem Kunden übergeben wurde. Eine Kautions von 300 € per Bankabdruck wird vom Kunden hinterlegt.

Bei der Abreise wird ein neuer Zustand der Räumlichkeiten festgestellt, der vom Kunden unterzeichnet wird.

Die bei der Ankunft hinterlegte Kautions wird dem Kunden sofort zurückerstattet, wenn keine Schäden oder eine mangelhafte Reinigung festgestellt werden.

Im Falle einer mangelhaften Reinigung wird dem Kunden ein Betrag von 90 € abgezogen, wobei der Restbetrag von 210 € sofort zurückerstattet wird.

Im Falle einer Beschädigung wird am Tag der Abreise ein Protokoll von beiden Parteien unterzeichnet. Die Kautions wird erst nach einem Monat zurückerstattet. Wenn die Reparaturkosten höher sind als die hinterlegte Kautions, kann der Kunde verklagt werden.

### 6. VERSPÄTETE ANKUNFT - VORZEITIGE ABREISE

Bei nicht angekündigter Verspätung verfällt die Buchung für das Mietobjekt oder den Stellplatz nach 72 Stunden und ist wieder verfügbar. Die gesamten Mietkosten fallen in diesem Fall an.

Im Falle einer verspäteten Ankunft oder vorzeitigen Abreise ist keine Erstattung vorgesehen.

### 7. STORNIERUNG UND ÄNDERUNGEN

A. Stornierung Ihres Aufenthalts

Im Falle einer Stornierung wird einbehalten:

- Buchungskosten
- Entschädigung bei Vertragsbruch:
  - . Wenn die Stornierung mehr als 30 Tage vor der geplanten Ankunft erfolgt, sind 20 % der Gesamtsumme zu zahlen.
  - . Die Gesamtsumme ist fällig, wenn die Stornierung weniger als 30 Tage vor der geplanten Ankunft erfolgt oder wenn Sie gar nicht zum reservierten Termin erscheinen.

## B. Änderung Ihrer Buchung

Der Kunde kann die Änderung seines Aufenthalts (Daten, Art der Unterkunft) auf schriftliche Anfrage beim Campingplatz (per Post oder E-Mail) im Rahmen der Verfügbarkeit und Möglichkeiten bis spätestens 30 Tage vor dem ursprünglich geplanten Ankunftsdatum beantragen. Eine Übertragung auf die nächste Saison wird nicht akzeptiert. Wird keine Änderung vorgenommen, muss der Kunde seinen Aufenthalt zu den ursprünglichen Buchungsbedingungen antreten oder ihn stornieren und sich auf die Stornierungsmodalitäten des Campingplatzes und, falls der Kunde über eine solche verfügt, auf seine Reiserücktrittsversicherung beziehen.

Jeder Antrag auf Verlängerung der Aufenthaltsdauer wird je nach Verfügbarkeit und nach den geltenden Tarifen realisiert.

Jeder Antrag auf Verkürzung der Aufenthaltsdauer wird als Teilstornierung betrachtet und unterliegt den Stornierungsmodalitäten.

## 8. VERSICHERUNG

Der Campingplatz hat eine Haftpflichtversicherung abgeschlossen: HPA Assurances.

Jedem Gast wird empfohlen, bei seiner eigenen Versicherungsgesellschaft eine Reiserücktrittsversicherung abzuschließen. Im Falle eines Ereignisses, das den Aufenthalt verhindert, kann diese eine Rückerstattung der an den Campingplatz gezahlten Beträge ermöglichen.

Jeder Kunde muss in der Lage sein, eine Haftpflichtversicherung für Schäden, die er während seines Aufenthalts verursachen könnte, nachzuweisen.

## 9. HAUSORDNUNG

Jeder Camper muss die internen Regeln beachten. Jeder Verstoß gegen die Campingplatz-Ordnung kann zur Beendigung des Mietvertrags ohne Kostenerstattung führen.

## 10. VERBRAUCHERMEDIATION

Im Falle von Streitigkeiten und wenn keine gütliche Einigung erzielt werden kann, hat der Kunde die Möglichkeit, sich kostenlos an einen Verbrauchermediator zu wenden, dessen Kontaktdaten wie folgt lauten:

SAS Médiation Solution

222, chemin de la bergerie 01800 SAINT JEAN DE NIOST

## 11. DATENSCHUTZ

Der Verwalter verwendet persönliche Daten. Die Verwaltung der persönlichen Daten hat folgende Rechtsgrundlage:

- Legitimes Interesse verfolgt der Verwalter wie folgt:  
Kundenwerbung und Animation, Kundenbetreuung und Kontakte sowie Organisation, Anmeldung und Einladung zu Veranstaltungen auf dem Campingplatz.
- Alle Maßnahmen, die einem Vertrag vorausgehen oder den Vertrag betreffen: Erstellung, Verwaltung, Kundenverträge behandeln, Inkasso.  
Beachtung der gesetzlichen Verpflichtungen und Reglementierungen mit dem Ziel: Rechnungsstellung, Buchhaltung.

Der Verwalter bewahrt die Daten nur für die Dauer der Bearbeitung auf, für die sie gesammelt wurden und hält sich strikt an die Regeln. Unter diesem Aspekt werden die Kundendaten für die Dauer der vertraglichen Zusammenarbeit aufbewahrt. Darüber hinaus für weitere drei Jahre, um den Kunden unverbindlich zu bewerben. Was die Buchhaltung betrifft, so werden die Unterlagen 10 Jahre lang nach Abschluss des Rechnungsjahres aufbewahrt. Die Daten zur Prospektversendung

werden 3 Jahre lang konserviert, wenn keine Teilnahme oder Einschreibung für Angebote auf dem Campingplatz erfolgt. Diese Daten sind für dem Verwalter unterstellte Personen bestimmt sowie seinen Dienstleistern. Gemäß dem Datenschutzgesetz und den europäischen Datenschutzregeln haben alle physischen Personen Recht auf Einsicht, Richtigstellung, Befragung, Begrenzung, Übertragbarkeit und Löschung dieser Daten. Die Betroffenen haben das Recht, jederzeit zu widersprechen aus Gründen einer speziellen, persönlichen Situation, aus Datenschutzgründen und auch gegen die Werbung.

Sie können ebenfalls Richtlinien definieren und bestimmen, was nach ihrem Tod mit den Daten geschehen soll. Das kann per E-Mail unter folgender Adresse gemacht werden: [campinglespastourelles@lege-capferret.com](mailto:campinglespastourelles@lege-capferret.com) oder per Post an: Camping Les Pastourelles - Route des Pastourelles Claouey - 33950 LEGE-CAP FERRET (Bitte eine Kopie des Ausweises beifügen) Die betroffenen Personen haben auch das Recht, beim CNIL eine Beschwerde einzulegen.